



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

60 metų

2017 m. gruodžio 4 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2017/C 412/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
	Teisingumo Teismas	
2017/C 412/02	Pirmojo generalinio advokato paskyrimas	2
2017/C 412/03	Kolegijos, kuriai pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 107 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas	2
2017/C 412/04	Kolegijos, kuriai pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 193 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas	2
2017/C 412/05	2017 m. spalio 3 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismo priimti sprendimai	2
2017/C 412/06	Sąrašai, skirti nustatyti teismo sudėtį trijų teisėjų kolegijai perduotoms byloms nagrinėti	3
2017/C 412/07	Trijų teisėjų kolegijų pirmininkų išrinkimas	4
2017/C 412/08	Naujų Bendrojo Teismo narių priesaika	4

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2017/C 412/09	Byla C-413/15: 2017 m. spalio 10 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Supreme Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Elaine Farrell / Alan Whitty, The Minister for the Environment, Ireland, Attorney General, Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimas — Direktyva 90/232/EEB — 1 straipsnis — Atsakomybė už visiems keleiviams, išskyrus vairuotoją, padarytus kūno sužalojimus — Privalomasis draudimas — Tiesioginis veikimas — Direktyva 84/5/EEB — 1 straipsnio 4 dalis — Organizacija, įpareigota atlyginti turtui arba fiziniam asmeniui nenustatyta ar neapdrausta transporto priemone padarytą žalą — Galimybė remtis direktyva prieš valstybę — Sąlygos, kuriomis organizacija, kurios veiklą reglamentuoja privatinė teisė, gali būti laikoma valstybės vardu veikiančiu subjektu, prieš kurį galima remtis galinčiomis būti tiesioginio veikimo direktyvos nuostatomis)	5
2017/C 412/10	Byla C-501/15 P: 2017 m. spalio 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) / Cactus SA, Isabel Del Rio Rodríguez</i> (Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — Vaizdinis prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai CACTUS OF PEACE CACTUS DE LA PAZ — Žodinio ir vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklų, kuriuose yra žodinis elementas „Cactus“, savininko protestas — Nicos klasifikacija — 28 straipsnis — 15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktas — Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų sutrumpinta forma)	6
2017/C 412/11	Byla C-661/15: 2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>X BV / Staatssecretaris van Financiën</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitų sąjunga — Bendrijos muitinės kodeksas — 29 straipsnis — Transporto priemonių importas — Muitinės vertės nustatymas — 78 straipsnis — Deklaracijos patikrinimas — 236 straipsnio 2 dalis — Importo muitų grąžinimas — Trejų metų terminas — Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 — 145 straipsnio 2 ir 3 dalys — Defektų rizika — Dvylikos mėnesių terminas — Galiojimas)	6
2017/C 412/12	Byla C-156/16: 2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Finanzgericht München</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Tigers GmbH / Hauptzollamt Landshut</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 412/2013 — 1 straipsnio 3 dalis — Bendrijos muitinės kodeksas — 78 straipsnis — Taisyklė, pagal kurią individualių antidempingo muito normų taikymas priklauso nuo tinkamos sąskaitos faktūros pateikimo — Tinkamos sąskaitos faktūros pateikimo jau pateikus muitinės deklaraciją priimtumas — Atsisakymas grąžinti)	7
2017/C 412/13	Byla C-218/16: 2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) — Aleksandra Kubicka inicijuota byla (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Reglamentas (ES) Nr. 650/2012 — Paveldėjimas ir Europos paveldėjimo pažymėjimas — Taikymo sritis — Nekilnojamasis turtas, esantis valstybėje narėje, kurioje nepripažįstama testamentinė išskirtinė „per vindicationem“ — Atsisakymas pripažinti tokios testamentinės išskirtinės materialinės pasekmes)	8
2017/C 412/14	Byla C-262/16: 2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)</i> (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Shields & Sons Partnership / The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — 296 straipsnio 2 dalis — 299 straipsnis — Ūkininkams skirta bendra vienodo tarifo schema — Neįtraukimas į schemą — Sąlygos — Sąvoka „ūkininkų kategorija“)	8

2017/C 412/15	Byla C-278/16: 2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (<i>Landgericht Aachen</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Frank Sleutjes (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose — Direktyva 2010/64/ES — 3 straipsnio 1 dalis — Teisė į vertimą žodžiu ir raštu per baudžiamąjį procesą — „Esminių dokumentų“ vertimas raštu — Sąvoka „esminiai dokumentai“ — Užbaigus vienašalį supaprastintą procesą priimtas teismo baudžiamasis įsakymas, kuriuo kaltinamajam už baudžiamąjį nusižengimą skiriama bauda)	9
2017/C 412/16	Byla C-289/16: 2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Bundesgerichtshof</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Kamin und Grill Shop GmbH / Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Žemės ūkis — Ekologiški produktai — Pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007 nustatyta kontrolės sistema — Sąvoka „tiesioginis pardavimas galutiniam vartotojui arba naudotojui“)	10
2017/C 412/17	Byla C-404/16: 2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Lombard Ingatlan Lízing Zrt. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — PVM — Direktyva 2006/112/EB — 90 straipsnio 1 dalis — Tiesioginis veikimas — Apmokestinamoji vertė — Sumažinimas anuliavimo, atšaukimo, nutraukimo atvejais — Sumažinimas visiško ar dalinio neapmokėjimo atvejais — Atskyrimas — Finansinės nuomos sutarties nutraukimas dėl įmokų nemokėjimo)	10
2017/C 412/18	Byla C-224/17 P: 2017 m. balandžio 27 d. <i>Hernández Zamora, SA</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. vasario 17 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-369/15, <i>Hernández Zamora, SA / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba</i>	11
2017/C 412/19	Byla C-235/17: 2017 m. gegužės 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija / Vengrija</i>	11
2017/C 412/20	Byla C-390/17 P: 2017 m. birželio 28 d. Irit Azoulay, Andrew Boreham, Mirja Bouchard ir Darren Neville pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. balandžio 28 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-580/16, <i>Azoulay ir kt. / Europos Parlamentas</i>	12
2017/C 412/21	Byla C-433/17 P: 2017 m. liepos 17 d. <i>Enercon GmbH</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-36/16, <i>Enercon / EUIPO</i>	13
2017/C 412/22	Byla C-512/17: 2017 m. rugpjūčio 22 d. <i>Sąd Rejonowy Poznań – Stare Miasto w Poznaniu</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje HR	14
2017/C 412/23	Byla C-531/17: 2017 m. rugsėjo 8 d. <i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Vetsch Int. Transporte GmbH</i>	15
2017/C 412/24	Byla C-535/17: 2017 m. rugsėjo 11 d. <i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje NK, <i>OJ BV ir PI bankroto administratorius / BNP Paribas Fortis NV</i>	16
2017/C 412/25	Byla C-546/17: 2017 m. rugsėjo 18 d. <i>Tribunal Supremo</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>DISA Gas SAU / Administración del Estado, Redexis Gas S.L., ir Repsol Butano S.A.</i>	16
2017/C 412/26	Byla C-572/17: 2017 m. rugsėjo 28 d. <i>Högsta domstolen</i> (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Riksåklagaren / Imran Syed</i>	17
2017/C 412/27	Byla C-573/17: 2017 m. rugsėjo 28 d. <i>Rechtbank Amsterdam</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Openbaar Ministerie / Daniel Adam Popławski</i>	18
2017/C 412/28	Byla C-578/17: 2017 m. spalio 3 d. <i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Oy Hartwall Ab / Patentti- ja rekisterihallitus</i>	18

2017/C 412/29	Byla C-580/17: 2017 m. spalio 4 d. Riigikohus (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Mittetullundusihing Järvelaev / Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)</i>	19
2017/C 412/30	Byla C-587/17 P: 2017 m. spalio 5 d. Belgijos Karalystės pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. liepos 20 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-287/16 Belgija / Komisija</i>	21
2017/C 412/31	Byla C-594/17: 2017 m. spalio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija / Slovėnijos Respublika</i>	21
Bendrasis Teismas		
2017/C 412/32	Byla T-712/14: 2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CEAHR// Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — Piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi — Atrankinio taisymo sistema — Šveicariškų laikrodžių gamintojų atsakymas tiekti atsargines dalis nepriklausomiems taisymo paslaugas teikiantiems laikrodininkams — Pirminė rinka ir aptarnavimo rinka — Bet kokios veiksmingos konkurencijos pašalinimas — Sprendimas atmeti skundą)	23
2017/C 412/33	Byla T-7/15: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Leopard / EUIPO – Smart Market (LEOPARD true racing)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „LEOPARD true racing“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „leopard CASA Y JARDIN“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	23
2017/C 412/34	Byla T-502/15: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ispanija / Komisija</i> (EŽŪGF ir EŽŪFKP — Nefinansuojamos išlaidos — Ispanijos patirtos išlaidos — Fiksuoto dydžio finansiniai pataisymai — Reglamentai (EB) Nr. 1290/2005 ir (ES) Nr. 1306/2013 — Pareiga motyvuoti — Įrodinėjimo pareiga — Proporciumas — Teisė į gynybą)	24
2017/C 412/35	Byla T-736/15: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Aldi / EUIPO – Sky (SKYLITE)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „skylite“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas SKY — Ankstesnio prekių ženklo naudojimo įrodymas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnio 1 dalis ir 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Reglamento (EB) Nr. 2868/1995 22 taisyklės 2 dalis — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	25
2017/C 412/36	Byla T-202/16: 2017 m. spalio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Keturi kambariai / EUIPO – Coffee In (coffee inn)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungos prekių ženklo „coffee inn“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas „coffee in“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis)	25
2017/C 412/37	Byla T-404/16: 2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Galletas Gullón / EUIPO – O2 Holdings (Sausainių pakuotės forma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Erdvinis Europos Sąjungos prekių ženklas — Sausainių pakuotės forma — Registracijos panaikinimas — Naudojimo svarba — Skiriamojo požymio pakeitimo nebuvimas)	26
2017/C 412/38	Byla T-418/16: 2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Galletas Gullón / EUIPO – O2 Holdings (Sausainių pakuotės forma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Erdvinis Europos Sąjungos prekių ženklas — Sausainių pakuotės forma — Registracijos panaikinimas — Naudojimo svarba — Skiriamojo požymio pakeitimo nebuvimas)	27

2017/C 412/39	Byla T-441/16: 2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tetra Pharm (1997) / EUIPO – Sebapharma (SeboCalm)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „SeboCalm“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Sebotherm“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	27
2017/C 412/40	Byla T-649/16: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bernaldo de Quirós / Komisija</i> (Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Paskyrimas — Perkėlimas iš skyriaus vadovo pareigų į patarėjo pareigas — Tarnybos interesas — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Teisė būti išklausytam ir rūpestingumo pareiga — Pareigų lygiavertiškumo principas)	28
2017/C 412/41	Byla T-683/16: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Kuka Systems / EUIPO (MATRIX BODY SHOP)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo MATRIX BODY SHOP paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas))	29
2017/C 412/42	Byla T-686/16 P: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Possanzini / Frontex</i> (Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Laikinieji tarnautojai — Vertinimo už 2009 m. procedūra — Tvirtintojo įgaliojimai — Tvirtintojo atliktas vertintojo pirminio vertinimo pakeitimas — Tvirtintojo ir vertintojo susitikimas dėl išankstinio suderinimo — Esminių procedūrinių reikalavimų pažeidimas — Nagrinėjimas „ex officio“)	29
2017/C 412/43	Byla T-705/16 P: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>WQ (*)/ Parlamentas</i> (Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Atestacijos procedūra — 2014 m. sertifikavimo procedūra — Ieškovo pavardės neįtraukimas į pareigūnų, atrinktų dalyvauti mokymo programoje, sąrašą — Vienodas požiūris — SESV 165 straipsnis — Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas)	30
2017/C 412/44	Byla T-810/16: 2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Barmenia Krankenversicherung / EUIPO (Mediline)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Medilin“ paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 2 dalis)	31
2017/C 412/45	Byla T-87/17: 2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Kuka Systems / EUIPO (Matrix light)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Matrix light“ paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas))	31
2017/C 412/46	Byla T-773/16: 2017 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Salehi / Komisija</i> (Ieškinys dėl neveikimo — Reglamentas (EB) Nr. 539/2001 — Komisijos nepriėmimas įgyvendinimo aktų dėl sprendimo laikinai sustabdyti vizos reikalavimo netaikymą atitinkamų trečiųjų šalių piliečiams — Komisijos pozicijos apibrėžimas — Akivaizdus nepriimtumas)	32
2017/C 412/47	Byla T-580/17: 2017 m. rugpjūčio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Karp / Parlamentas</i>	32
2017/C 412/48	Byla T-597/17: 2017 m. rugpjūčio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Poza Poza / BPV</i>	33
2017/C 412/49	Byla T-639/17: 2017 m. rugsėjo 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Madrid Diario de la Noche ir kt. / Komisija ir BPV</i>	34
2017/C 412/50	Byla T-684/17: 2017 m. spalio 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Amorepacific / EUIPO – Primavera Life (p primera Pure Sprout Energy)</i>	35

2017/C 412/51	Byla T-688/17: 2017 m. spalio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hola / BPV</i>	35
2017/C 412/52	Byla T-689/17: 2017 m. spalio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Top Cable / BPV</i>	36
2017/C 412/53	Byla T-696/17: 2017 m. spalio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Havenbedrijf Antwerpen ir Maatschappij van de Brugse Zeehaven / Europos Komisija</i>	37
2017/C 412/54	Byla T-699/17: 2017 m. spalio 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Lenkija / Komisija</i>	38
2017/C 412/55	Byla T-715/17: 2017 m. spalio 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hermann Biederlack / EUIPO (Feeling home)</i>	39
2017/C 412/56	Byla T-716/17: 2017 m. spalio 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Germanwings / Komisija</i>	39
2017/C 412/57	Byla T-227/17: 2017 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Falmouth University / Komisija</i> .	40

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2017/C 412/01)

Paskutinis leidinys

OL C 402, 2017 11 27

Skelbti leidiniai

OL C 392, 2017 11 20

OL C 382, 2017 11 13

OL C 374, 2017 11 6

OL C 369, 2017 10 30

OL C 357, 2017 10 23

OL C 347, 2017 10 16

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TEISINGUMO TEISMAS

Pirmojo generalinio advokato paskyrimas

(2017/C 412/02)

2017 m. rugsėjo 26 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas laikotarpiui nuo 2017 m. spalio 7 d. iki 2018 m. spalio 6 d. paskyrė M. Wathelet pirmuoju generaliniu advokatu.

Kolegijos, kuriai pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 107 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas

(2017/C 412/03)

2017 m. rugsėjo 26 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas, vadovaudamasis Procedūros reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, laikotarpiui nuo 2017 m. spalio 7 d. iki 2018 m. spalio 6 d. paskyrė pirmąją kolegiją nagrinėti Procedūros reglamento 107 straipsnyje nurodytas bylas.

Kolegijos, kuriai pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 193 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas

(2017/C 412/04)

2017 m. rugsėjo 26 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas, vadovaudamasis Procedūros reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, laikotarpiui nuo 2017 m. spalio 7 d. iki 2018 m. spalio 6 d. paskyrė antrąją kolegiją nagrinėti Procedūros reglamento 193 straipsnyje nurodytas bylas.

2017 m. spalio 3 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismo priimti sprendimai

(2017/C 412/05)

Teisėjų paskyrimas į trijų teisėjų kolegijas

2017 m. spalio 3 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas nusprendė paskirti šiuos teisėjus į trijų teisėjų kolegijas:

Šeštoji kolegija

kolegijos pirmininkas C. G. Fernlund,

teisėjai J. C. Bonichot, A. Arabadjiev, S. Rodin ir E. Regan.

Septintoji kolegija

kolegijos pirmininkas A. Rosas,

teisėjai, C. Toader, A. Prechal ir E. Jarašiūnas.

Aštuntoji kolegija

kolegijos pirmininkas J. Malenovský,

teisėjai M. Safjan, D. Šváby ir M. Vilaras.

Devintoji kolegija

kolegijos pirmininkas C. Vajda,

teisėjai E. Juhász, K. Jürimäe ir C. Lycourgos.

Dešimtoji kolegija

kolegijos pirmininkas E. Levits,

teisėjai A. Borg Barthet, M. Berger ir F. Biltgen.

Sąrašai, skirti nustatyti teismo sudėtį trijų teisėjų kolegijai perduotoms byloms nagrinėti

(2017/C 412/06)

2017 m. spalio 3 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas parengė tokius sąrašus kolegijoms, kuriose posėdžiauja trys teisėjai, sudaryti:

Šeštoji kolegija

J.-C. Bonichot

A. Arabadjiev

S. Rodin

E. Regan

Septintoji kolegija

C. Toader

S. Prechal

E. Jarašiūnas

Aštuntoji kolegija

M. Safjan

D. Šváby

M. Vilaras

Devintoji kolegija

E. Juhász

K. Jürimäe

C. Lycourgos

Dešimtoji kolegija

A. Borg Barthet

M. Berger

F. Biltgen

Trijų teisėjų kolegijų pirmininkų išrinkimas

(2017/C 412/07)

2017 m. rugsėjo 26 d. susirinkime Teisingumo Teismo teisėjai pagal Procedūros reglamento 12 straipsnio 2 dalį laikotarpiui nuo 2017 m. spalio 7 d. iki 2018 m. spalio 6 d. išrinko šeštosios kolegijos pirmininku C. G. Fernlund, septintosios kolegijos pirmininku – A. Rosas, aštuntosios kolegijos pirmininku – J. Malenovský, devintosios kolegijos pirmininku – C. Vajda ir dešimtosios kolegijos pirmininku – E. Levits.

Naujų Bendrojo Teismo narių priesaika

(2017/C 412/08)

2017 m. kovo 29 d. Europos Sąjungos valstybių narių Vyriausybės atstovų sprendimu⁽¹⁾, Bendrojo Teismo teisėju laikotarpiui nuo 2017 m. balandžio 2 d. iki 2019 m. rugpjūčio 31 d. paskirtas C. Mac Eochaidh prisiekė Teisingumo Teisme 2017 m. birželio 8 d.

2017 m. rugsėjo 6 d. Europos Sąjungos valstybių narių Vyriausybės atstovų sprendimu⁽²⁾, Bendrojo Teismo teisėju laikotarpiui nuo 2017 m. rugsėjo 15 d. iki 2022 m. rugpjūčio 31 d. paskirtas G. De Baere prisiekė Teisingumo Teisme 2017 m. spalio 4 d.

⁽¹⁾ OL L 89, 2017 m. balandžio 1 d., p. 9.

⁽²⁾ OL L 236, 2017 m. rugsėjo 14 d., p. 22.

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2017 m. spalio 10 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Supreme Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą*) *Elaine Farrell / Alan Whitty, The Minister for the Environment, Ireland, Attorney General, Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)*

(Byla C-413/15) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimas — Direktyva 90/232/EEB — 1 straipsnis — Atsakomybė už visiems keleiviams, išskyrus vairuotoją, padarytus kūno sužalojimus — Privalomasis draudimas — Tiesioginis veikimas — Direktyva 84/5/EEB — 1 straipsnio 4 dalis — Organizacija, įpareigota atlyginti turtui arba fiziniam asmeniui nenustatyta ar neapdrausta transporto priemone padarytą žalą — Galimybė remtis direktyva prieš valstybę — Sąlygos, kuriomis organizacija, kurios veiklą reglamentuoja privatinė teisė, gali būti laikoma valstybės vardu veikiančiu subjektu, prieš kurį galima remtis galinčiomis būti tiesioginio veikimo direktyvos nuostatomis*)

(2017/C 412/09)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supreme Court

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Elaine Farrell

Atsakovai: Alan Whitty, The Minister for the Environment, Ireland, Attorney General, Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)

Rezoliucinė dalis

1. SESV 288 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo pačiu neatmetama galimybė, jog prieš subjektą, kuris neturi visų 1990 m. liepos 12 d. Sprendimo Foster ir kt. (C 188/89, EU:C:1990:313) 20 punkte nurodytų požymių, siejamų su pateiktais to sprendimo 18 punkte, galima remtis galinčiomis būti tiesioginio veikimo direktyvos nuostatomis.
2. Prieš organizaciją, kurios veiklą reglamentuoja privatinė teisė, kuriai valstybė narė patikėjo su viešuoju interesu susijusį uždavinį, kaip antai tą, kuris yra neatsiejamas nuo valstybės narės 1983 m. gruodžio 30 d. Tarybos direktyvos 84/5/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo įgyvendinimu, suderinimo, iš dalies pakeistos 1990 m. gegužės 14 d. Tarybos Trečiąja direktyva 90/232/EB, 1 straipsnio 4 dalyje nustatyto įpareigojimo, ir kuri pagal įstatymą šiuo tikslu turi specialius įgaliojimus, kaip antai teisę nustatyti draudikams, vykdančiams transporto priemonių draudimo veiklą atitinkamos valstybės narės teritorijoje, kad jie taptų jos nariais ir ją finansuotų, galima remtis galinčiomis būti tiesioginio veikimo direktyvos nuostatomis.

⁽¹⁾ OL C 320, 2015 9 28.

**2017 m. spalio 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje Europos Sąjungos
intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) / Cactus SA, Isabel Del Rio Rodríguez**

(Byla C-501/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — Vaizdinis prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai CACTUS OF PEACE CACTUS DE LA PAZ — Žodinio ir vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklų, kuriuose yra žodinis elementas „Cactus“, savininko protestas — Nicos klasifikacija — 28 straipsnis — 15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktas — Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų sutrumpinta forma)

(2017/C 412/10)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kitos proceso šalys: Cactus SA, atstovaujama advokato K. Manhaeve, Isabel Del Rio Rodríguez

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 414, 2015 12 14.

**2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Hoge Raad der
Nederlanden (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) X BV / Staatssecretaris van
Financiën**

(Byla C-661/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitų sąjunga — Bendrijos muitinės kodeksas — 29 straipsnis — Transporto priemonių importas — Muitinės vertės nustatymas — 78 straipsnis — Deklaracijos patikrinimas — 236 straipsnio 2 dalis — Importo muitų grąžinimas — Trejų metų terminas — Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 — 145 straipsnio 2 ir 3 dalys — Defektų rizika — Dvylikos mėnesių terminas — Galiojimas)

(2017/C 412/11)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: X BV

Kita kasacinio proceso šalis: Staatssecretaris van Financiën

Rezoliucinė dalis

1. 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, iš dalies pakeisto 2002 m. kovo 11 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 444/2002, 145 straipsnio 2 dalį, siejamą su 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, 29 straipsnio 1 ir 3 dalimis, reikia aiškinti taip: ji apima tokį atvejį, koks nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kai nustatoma, kad prekės išleidimo į laisvą apyvartą deklaracijos priėmimo dieną buvo su gamyba susijusi rizika, jog naudojama ji suges, ir dėl to, vykdydamas sutartyje nustatytą garantinį įsipareigojimą pirkėjui, pardavėjas sumažina kainą, atlygindamas išlaidas, kurias pirkėjas patyrė dėl to, kad prekė buvo pataisyta siekiant panaikinti minėtą riziką.
2. Reglamento Nr. 2454/93, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 444/2002, 145 straipsnio 3 dalis, kiek joje numatytas dvylikos mėnesių nuo deklaracijos dėl prekių išleidimo į laisvą apyvartą priėmimo dienos laikotarpis, per kurį turi būti patikslinta faktiškai sumokėta arba mokėtina kaina, negalioja.

⁽¹⁾ OL C 98, 2016 3 14.

2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht München (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Tigers GmbH / Hauptzollamt Landshut

(Byla C-156/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 412/2013 — 1 straipsnio 3 dalis — Bendrijos muitinės kodeksas — 78 straipsnis — Taisyklė, pagal kurią individualių antidempingo muito normų taikymas priklauso nuo tinkamos sąskaitos faktūros pateikimo — Tinkamos sąskaitos faktūros pateikimo jau pateikus muitinės deklaraciją priimtumas — Atsisakymas grąžinti)

(2017/C 412/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht München

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Tigers GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Landshut

Rezoliucinė dalis

2013 m. gegužės 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 412/2013, kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės keraminiams stalo ir virtuvės reikmenims nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, 1 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama taip, jog, norint nustatyti galutinį antidempingo muitą, leidžiama galiojančią komercinę sąskaitą faktūrą pateikti po to, kai buvo pateikta muitinės deklaracija, jei kitos būtinos konkrečiai įmonei taikytino antidempingo muito tarifo taikymo išankstinės sąlygos yra tenkinamos ir jei užtikrinamas tinkamas antidempingo muitų taikymas, o tai patikrinti turi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

⁽¹⁾ OL C 211, 2016 6 13.

2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – Aleksandra Kubicka inicijuota byla

(Byla C-218/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Reglamentas (ES) Nr. 650/2012 — Paveldėjimas ir Europos paveldėjimo pažymėjimas — Taikymo sritis — Nekilnojamasis turtas, esantis valstybėje narėje, kurioje nepripažįstama testamentinė išskirtinė „per vindicationem“ — Atsisakymas pripažinti tokios testamentinės išskirtinės materialinės pasekmes*)

(2017/C 412/13)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Aleksandra Kubicka

dalyvaujant: notarei Przemysława Bac

Rezoliucinė dalis

2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 650/2012 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų paveldėjimo klausimais pripažinimo ir vykdymo bei autentiškų dokumentų paveldėjimo klausimais priėmimo ir vykdymo bei dėl Europos paveldėjimo pažymėjimo sukūrimo 1 straipsnio 2 dalies k ir l punktus ir 31 straipsnį reikia aiškinti taip, kad jie draudžia valstybės narės valdžios institucijai atsisakyti pripažinti taikytinoje paveldėjimo teisėje numatytos testamentinės išskirtinės per vindicationem, kurią testatorius pasirinko pagal minėto reglamento 22 straipsnio 1 dalį, materialines pasekmes, kai toks atsisakymas grindžiamas tuo, kad testamentinė išskirtinė susijusi su nekilnojamojo turto, esančio toje valstybėje narėje, kurios teisės aktuose nenumatytas tiesiogines materialines pasekmes sukeliančios testamentinės išskirtinės institutas paveldėjimo atsiradimo momentu, nuosavybės teise.

⁽¹⁾ OL C 335, 2016 9 12.

2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Shields & Sons Partnership / The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*

(Byla C-262/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — 296 straipsnio 2 dalis — 299 straipsnis — Ūkininkams skirta bendra vienodo tarifo schema — Neįtraukimas į schemą — Sąlygos — Sąvoka „ūkininkų kategorija“*)

(2017/C 412/14)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Shields & Sons Partnership*

Kita apeliacinio proceso šalis: *The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 296 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad joje numatytas išsamus aplinkybių, kurioms esant valstybė narė gali neįtraukti ūkininko į ūkininkams skirtą bendrą vienodo tarifo schemą, sąrašas.
2. Direktyvos 2006/112 296 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad ūkininkų, kurių atveju nustatyta, jog jie susigrąžina gerokai didesnes sumas kaip vienodo tarifo schemos dalyviai nei suma, kurią jie galėtų susigrąžinti, jeigu būtų apmokestinami pagal įprastas arba supaprastintas procedūras, kategorija negali sudaryti ūkininkų kategorijos, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą.

(¹) OL C 260, 2016 7 18.

2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas (Landgericht Aachen (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Frank Sleutjes

(Byla C-278/16) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose — Direktyva 2010/64/ES — 3 straipsnio 1 dalis — Teisė į vertimą žodžiu ir raštu per baudžiamąjį procesą — „Esminių dokumentų“ vertimas raštu — Sąvoka „esminiai dokumentai“ — Užbaigus vienašalį supaprastintą procesą priimtas teismo baudžiamasis įsakymas, kuriuo kaltinamajam už baudžiamąjį nusižengimą skiriama bauda)

(2017/C 412/15)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Aachen

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Frank Sleutjes,

dalyvaujant: Staatsanwaltschaft Aachen

Rezoliucinė dalis

2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/64/ES dėl teisės į vertimo žodžiu ir raštu paslaugas baudžiamajame procese 3 straipsnis turi būti aiškinamas taip, jog aktas, kaip antai pagal nacionalinę teisę numatytas teismo baudžiamasis įsakymas, kuriuo skiriamos bausmės už baudžiamuosius nusižengimus ir kurį teismas priima supaprastinto proceso, nepagrįsto rungimosi principu, tvarka, yra „esminis dokumentas“, kaip jis suprantamas pagal šio straipsnio 1 dalį, kurio vertimas raštu pagal šioje nuostatoje nustatytus formos reikalavimus turi būti užtikrintas įtariamiesiems arba kaltinamiesiems, nemokantiems atitinkamo proceso kalbos, kad jie galėtų pasinaudoti savo teise į gynybą ir kad būtų užtikrintas teisingas bylos nagrinėjimas.

(¹) OL C 335, 2016 9 12.

2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (Bundesgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Kamin und Grill Shop GmbH / Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

(Byla C-289/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Žemės ūkis — Ekologiški produktai — Pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007 nustatyta kontrolės sistema — Sąvoka „tiesioginis pardavimas galutiniam vartotojui arba naudotojui“)

(2017/C 412/16)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovė ir kasatorė: Kamin und Grill Shop GmbH

Ieškovė ir kita kasacinio proceso šalis: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Rezoliucinė dalis

2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91, 28 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, jog tam, kad produktai būtų laikomi parduodamais „tiesiogiai“ galutiniam vartotojui ar naudotojui, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, būtina, kad pardavimas vyktų tuo pat metu esant ūkio subjektui ar jo pardavėjams ir galutiniam vartotojui.

⁽¹⁾ OL C 350, 2016 9 26.

2017 m. spalio 12 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Szegei Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Lombard Ingatlan Lízing Zrt. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Byla C-404/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — PVM — Direktyva 2006/112/EB — 90 straipsnio 1 dalis — Tiesioginis veikimas — Apmokestinamoji vertė — Sumažinimas anuliavimo, atšaukimo, nutraukimo atvejais — Sumažinimas visiško ar dalinio neapmokėjimo atvejais — Atskyrimas — Finansinės nuomos sutarties nutraukimas dėl įmokų nemokėjimo)

(2017/C 412/17)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Szegei Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Lombard Ingatlan Lízing Zrt.

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 90 straipsnio 1 dalyje vartojamas sąvokas „anuliavimas“, „atšaukimas“ ir „nutraukimas“ reikia aiškinti taip, kad jos apima atvejį, kai pagal finansinės nuomos sutartį su galutiniu nuosavybės teisės perdavimu finansinės nuomos davėjas nebegali reikalauti iš finansinės nuomos gavėjo finansinės nuomos įmokų, nes finansinės nuomos davėjas atšaukė šią sutartį dėl finansinės nuomos gavėjo šios sutarties nevykdymo.
2. Tuo atveju, kai galutinai nustojama vykdyti finansinės nuomos sutartį dėl finansinės nuomos gavėjo mokėtinų įmokų nemokėjimo, finansinės nuomos davėjas gali remtis Direktyvos 2006/112 90 straipsnio 1 dalimi prieš valstybę narę, kad galėtų sumažinti pridėtinės vertės mokesčio apmokestinamąją vertę, nors taikytina nacionalinė teisė tokį atvejį, viena vertus, laiko „nesumokėjimu“, kaip tai suprantama pagal šio straipsnio 2 dalį, antra vertus, neleidžia sumažinti apmokestinamosios vertės šio nesumokėjimo atveju.

⁽¹⁾ OL C 364, 2016 10 3.

**2017 m. balandžio 27 d. Hernández Zamora, SA pateiktas apeliacinis skundas dėl
2017 m. vasario 17 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-369/15,
Hernández Zamora, SA / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba**

(Byla C-224/17 P)

(2017/C 412/18)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Hernández Zamora, SA, atstovaujama advokato J.L. Rivas Zurdo

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Rosen Tantau KG

2017 m. spalio 19 d. nutartimi Teisingumo Teismas (septintoji kolegija) pripažino, kad apeliacinis skundas nepriimtinas.

2017 m. gegužės 5 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija / Vengrija

(Byla C-235/17)

(2017/C 412/19)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Malferrari ir L. Havas

Atsakovė: Vengrija

Ieškovės reikalavimai

Komisija Teisingumo Teismo prašo:

- pripažinti, kad priėmusi teisės normas, kuriomis ribojama užufrukto teisė į žemės ūkio paskirties sklypus, Vengrija neįvykdė jai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 ir 63 straipsnius ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnį jai tenkančių pareigų.
- priteisti iš Vengrijos bylinėjimosi išlaidas.

Iškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija mano, kad Vengrijos teisės normos, dėl kurių kilo ginčas ir kuriomis akivaizdžiai neproporcingai ribojama uzufrukto teisė į žemės ūkio ir miškų ūkio paskirties sklypus, yra nesuderinamos su pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 ir 63 straipsnius ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnį Vengrijai tenkančiomis pareigomis.

Uzufrukto teisių *ex lege* panaikinimas riboja Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 straipsnyje įtvirtintą įsisteigimo laisvę, būtent dėl to, kad uzufrukto teisės išnykimas užkerta kelią arba ypač apsunkina galimybę iki tol uzufrukto teises turėjusiems subjektams steigti įmones Vengrijoje (arba įgyti teises naudotis žemės ūkio paskirties sklypais), siekiant joje vykdyti savo veiklą ir savarankiškai vykdoma ekonomine veikla prisidėti prie ekonominės ir socialinės tarpusavio sąveikos Sąjungoje užtikrinimo. Komisija mano, kad uzufrukto teisių *ex lege* panaikinimas gali trukdyti įsisteigimo laisvės įgyvendinimui arba padaryti jį mažiau patrauklų.

Vengrijos teisės normomis taip pat pažeidžiamas laisvas kapitalo judėjimas, nes jomis užkertamas kelias Vengrijos pilietybės neturinčių subjektų investicijoms į Vengrijoje esantį nekilnojamąjį turtą arba tokios investicijos ribojamos. Tokios teisės normos lemia egzistuojančių uzufrukto teisių nuvertėjimą, o tai taip pat riboja laisvą kapitalo judėjimą.

Vengrijos teisės normose įtvirtinta netiesioginė diskriminacija, kuri yra nepalanki Vengrijos pilietybės neturintiems Europos Sąjungos piliečiams.

Minėtas laisvių ribojimas nėra pateisinamas. Jis nepateisinamas nei kuriuo nors Sutartyje numatytu pagrindu, nei kitais Vengrijos vyriausybės vykstant procedūrai nurodytais pagrindais.

Ypač nepriimtinas Vengrijos vyriausybės argumentas, kad ribojimas būtinas siekiant nutraukti neteisėtą situaciją. Komisijos manymu, nepriimtina bendra prezumpcija – kuri nepatvirtinta jokių konkrečių atveju – kad visos su užsieniečiais sudarytos sutartys dėl uzufrukto teisių į žemės ūkio paskirties sklypus Vengrijoje yra neteisėtos ir negaliojančios nuo sudarymo momento. Taip pat negalima pritarti argumentui, kad visos sutartys yra neteisėtos, nes buvo sudarytos neturint leidimo valiutos keitimui, kurio reikalauta pagal iki 2002 m. galiojusių teisės aktų nuostatas.

Vengrijos teisės normose nustatyti ribojimai neatitinka proporcingumo reikalavimo, nes nėra tinkama priemonė siekiamiems tikslams pasiekti ir, be to, stipriai viršija tai, kas būtina jiems pasiekti.

Vengrijos teisės normos neatitinka teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių principų ir neužtikrina tinkamo žalos, patirtos dėl uzufrukto teisių panaikinimo ar apribojimo, atlyginimo.

Komisijos teigimu, Vengrijos teisės normos, dėl kurių kilo ginčas, prieštarauja Chartijos 17 straipsniu užtikrinamai teisei į nuosavybę. Tam tikrais atvejais teisė į nuosavybę pažeidžiama net jei pažeidimas neapima visų trijų „nuosavybės“ sudedamųjų elementų (naudojimo, valdymo ir disponavimo).

**2017 m. birželio 28 d. Irit Azoulay, Andrew Boreham, Mirja Bouchard ir Darren Neville pateiktas
apeliacinis skundas dėl 2017 m. balandžio 28 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto
sprendimo byloje T-580/16, Azoulay ir kt. / Europos Parlamentas**

(Byla C-390/17 P)

(2017/C 412/20)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantai: Irit Azoulay, Andrew Boreham, Mirja Bouchard, Darren Neville, atstovaujami advokato M. Casado García-Hirschfeld

Kita proceso šalis: Europos Parlamentas

Apeliantų reikalavimai

- Panaikinti skundžiamą sprendimą.
- Patenkinti apeliantų pirmojoje instancijoje pateiktame ieškinyje (byla T-580/16) nurodytus reikalavimus.
- Priteisti iš atsakovo visas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantai mano, kad skundžiamame sprendime padarytos kelios klaidos ir iškraipytos faktinės aplinkybės.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir iškraipė faktines aplinkybes, nes nukrypo nuo autonomiško ir vienodo Sąjungos teisės sistemoje vartojamos sąvokos „mokymosi išlaidos“ aiškinimo ir padarė šią sąvoką priklausomą nuo to, kaip ji suprantama pagal skirtingas pareigūno gyvenamosios vietos valstybių švietimo sistemas, neatsižvelgiant į išlaidų pobūdį ir vaiko interesus.

Pagal suformuotą jurisprudenciją remiantis vienodu Sąjungos teisės taikymu ir lygybės principu darytina išvada, kad kai Sąjungos teisės nuostatoje aiškiai nedaroma nuoroda į valstybių narių teisę, norint nustatyti šios nuostatos prasmę ir apimtį, jos formuluotė visoje Sąjungoje paprastai turi būti aiškinama autonomiškai ir vienodai, atsižvelgiant į nuostatos kontekstą ir nagrinėjamu teisės aktu siekiamą tikslą (2015 m. spalio 15 d. Sprendimas *Axa Belgium*, C-494/14, EU:C:2015:692).

Be to, Bendrojo Teismo skundžiamo sprendimo 47 punkte padaryta išvada yra nenuosekli ir joje nukrypstama nuo jurisprudencijos dėl išankstinio administracinio skundo ir ieškinio atitikties taisyklės.

Apeliantai taip pat teigia, kad Bendrasis Teismas nesilaikė pareigos motyvuoti, nes nepateikė nuomonės dėl jam nurodytų vienodo požiūrio principo ir Pagrindinių teisių chartijos 22 straipsnio pažeidimo argumentų.

Apeliantai mano, kad pernelyg glaustai išnagrinėjęs tris apeliantų ieškinyje nurodytus atskirus pagrindus Bendrasis Teismas padarė išvadą, kurių negalima pagrįsti nei teisiškai, nei faktiškai.

2017 m. liepos 17 d. *Enercon GmbH* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-36/16, *Enercon* / *EUIPO*

(Byla C-433/17 P)

(2017/C 412/21)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Enercon GmbH*, atstovaujama advokato R. Böhm, QC M. Silverleaf

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, *Gamesa Eólica, SL*

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-36/16;
- panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-245/12;
- grąžinti bylą EUIPO ir nurodyti patvirtinti Pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 260/2011-1 ir atmesti *Gamesa* prašymą pripažinti ginčijamo prekių ženklo registraciją negaliojančia;
- priteisti iš atsakovės pirmojoje instancijoje bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė teigia, kad skundžiamas sprendimas, priimtas byloje T-36/16, pažeidžia Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009⁽¹⁾ 7 straipsnio 1 dalies b punktą ir (arba) 52 straipsnio 1 dalies a punktą ir kad Bendrajame Teisme padarytas procedūrinis pažeidimas, ir nurodo šiuos pagrindus:

1. Bendrasis Teismas klaidingai nusprendė, kad ginčijamas prekių ženklas neturi reikalaujamo skiriamąjo pobūdžio, kad būtų galima jį įregistruoti, o tai prieštarauja Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktui. Taip nusprendęs Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą.
2. Pirmoji teisės klaida padaryta, kai nuspręsta, kad prekių ženklo įvardijimas prekių ženklo paraiškoje kaip spalvinio prekių ženklo nulemia jo teisinį kvalifikavimą, kas turėjo įtakos jo skiriamąjo pobūdžio vertinimui. Bendrasis Teismas turėjo nuspręsti, kad prekių ženklo įvardijimas paraiškoje kaip spalvoto pirmiausia atliktas dėl EUIPO paprastesnio administravimo, ir tai nevertintina kaip teisės klausimas. Todėl, nustatydamas prašomo įregistruoti prekių ženklo pobūdį, jis turėjo atsižvelgti ne tik į tai, kaip prekių ženklas įvardytas paraiškoje, bet ir į visą paraiškos turinį, ypač į prekių ženklo pavaizdavimą paraiškoje. Iš prekių ženklo paraiškoje pateikto jo atvaizdo matyti, jog tai konkrečių jame pavaizduotų požymių turintis vaizdinis prekių ženklas.
3. Bendrasis Teismas taip pat turėjo atsižvelgti į prekių ženklo formą, kaip ji įregistruota, ir ypač į tai, kaip ji įvardyta registracijos pažymėjime, kurį išdavė EUIPO, įregistravusi prekių ženklą. Registracijos pažymėjimas yra registro dokumentas, kuriame nurodoma įregistruoto prekių ženklo forma, ir Bendrasis Teismas turėjo jam suteikti lemiamą reikšmę nustatydamas registruoto prekių ženklo pobūdį. Jeigu teisingai aiškintume registracijos pažymėjimo turinį, iš jo aiškiai matyti, kad prekių ženklas įregistruotas kaip vaizdinis prekių ženklas, turintis formą, kuri matyti iš kartu su jo registracijos paraiška pateikto jo atvaizdo. To nepadaręs, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą.
4. Antroji teisės klaida ir procedūrinis pažeidimas padaryti, kai atsisakyta priimti informaciją, būtiną ginčijamo prekių ženklo registracijos pažymėjimo turiniui suprasti. Tas dokumentas yra Pasaulio intelektinės nuosavybės organizacijos paskelbtas dokumentas ST.60, kuriame išdėstyta INID kodų reikšmė; šie kodai visuotinai naudojami intelektinės nuosavybės tarnybų, įskaitant EUIPO, išduodamuose registracijos pažymėjimuose siekiant nurodyti jų įrašų pobūdį ir prasmę. INID reikšmė gali būti nustatyta tik darant nuorodą į ST.60 ar lygiavertį nuorodos šaltinį, o registracijos pažymėjimų turinys gali būti nustatomas tik remiantis jame nurodytų INID kodų reikšme. Bendrasis Teismas klaidingai įvertino šios informacijos turinį kaip įrodymą ir todėl klaidingai atsisakė priimti dokumentą arba jame pateiktą informaciją, nors iš tiesų tai yra žodynui prilygstantis teisinis dokumentas. Jeigu Bendrasis Teismas būtų atsižvelgęs į jam pateiktas aiškinamąsias priemones, jis būtų įvertinęs, kad vaizdinio prekių ženklo registracijos pažymėjimas apima paraiškoje pateiktą jo atvaizdą. EUIPO pirmoji apeliacinė taryba iš pradžių teisingai nusprendė, kad toks prekių ženklas turi reikalaujamą skiriamąjį pobūdį, kad būtų galima jį įregistruoti, ir Bendrasis Teismas atitinkamai turėjo taip nuspręsti.

⁽¹⁾ 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, 2009, p. 1).

2017 m. rugpjūčio 22 d. *Sąd Rejonowy Poznań – Stare Miasto w Poznaniu* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje HR

(Byla C-512/17)

(2017/C 412/22)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy Poznań – Stare Miasto w Poznaniu

Šalis pagrindinėje byloje

Pareiškėja: HR

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/2003 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo, panaikinančio Reglamentą (EB) Nr. 1347/2000 ⁽¹⁾, 8 straipsnio 1 dalį šios bylos aplinkybėmis reikia aiškinti taip, kad 18 mėnesių vaiko nuolatinė gyvenamoji vieta yra valstybėje narėje, kurioje vaikas yra tam tikru būdu integravęsis į socialinę ir šeiminingą aplinką dėl tokių aplinkybių: vieno iš tėvų, kuris kasdien rūpinasi vaiku, pilietybės, to, kad vaikas kalba valstybinę šios valstybės narės kalba, yra krikštytas joje, lankosi šioje valstybėje ir būna joje iki trijų mėnesių per šventes ir šio vieno iš tėvų tėvystės/motinstės atostogas, ir dėl vaiko santykių su šio vieno iš tėvų šeima, jeigu vaikas su tuo pačiu vienu iš tėvų likusį laiką gyvena kitoje valstybėje narėje, kurioje šis vienas iš tėvų dirba pagal neterminuotą darbo sutartį ir vaikas šioje valstybėje nuolat, tačiau ribotą laiką bendrauja su kitu iš tėvų ir jo šeima?
2. Ar pagal Reglamento Nr. 2201/2003 8 straipsnio 1 dalį nustatant 18 mėnesių vaiko nuolatinę gyvenamąją vietą, jeigu vaikas dėl savo amžiaus yra kasdien globojamas tik vieno iš tėvų, o su kitu iš tėvų bendrauja nuolat, tačiau ribotą laiką, ir jeigu tėvai nesutaria dėl tėvų valdžios įgyvendinimo ir bendravimo su vaiku, vertinant vaiko integraciją į socialinę ir šeiminingą aplinką reikia lygiaverčiai atsižvelgti į vaiko ryšius su kiekvienu iš tėvų, o gal reikia labiau atsižvelgti į ryšius su tuo iš tėvų, kuris kasdien rūpinasi vaiku?

⁽¹⁾ OL L 338, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 243.

**2017 m. rugsėjo 8 d. *Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį
sprendimą byloje *Vetsch Int. Transporte GmbH***

(Byla C-531/17)

(2017/C 412/23)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Vetsch Int. Transporte GmbH*

Atsakovė: *Zollamt Feldkirch Wolfurt*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar turi būti neleidžiama pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ⁽¹⁾ 138 straipsnį neapmokestinti pervežimo Bendrijos viduje iš valstybės narės sandorio, kai ši pervežimą į kitą valstybę narę inicijavęs apmokestinamasis asmuo kitoje valstybėje narėje deklaruoja su pervežimu Bendrijos viduje susijusį įsigijimo Bendrijos viduje sandorį, tačiau su atitinkamomis prekėmis vykdydamas paskesnį apmokestinamąjį sandorį kitoje valstybėje narėje sukčiauja mokesčių srityje neteisėtai deklaruodamas neapmokestinamąjį tiekimo Bendrijos viduje iš šios kitos valstybės narės sandorį?
2. Ar atsakant į pirmąjį klausimą reikšminga tai, ar apmokestinamasis asmuo pervežimo Bendrijos viduje momentu jau turėjo ketinimą su šiomis prekėmis vykdant paskesnį sandorį sukčiauti mokesčių srityje?

⁽¹⁾ OL L 347, p. 1.

2017 m. rugsėjo 11 d. Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje NK, OJ BV ir PI bankroto administratorius / BNP Paribas Fortis NV

(Byla C-535/17)

(2017/C 412/24)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: NK, OJ BV ir PI bankroto administratorius

Kita kasacinio proceso šalis: BNP Paribas Fortis NV

Prejudiciniai klausimai

1. Ar ieškiniui dėl žalos atlyginimo, kurį administratorius, remdamasis pavedimu pagal *Faillissementswet* (Bankroto įstatymas) 68 straipsnio 1 dalį administruoti ir likviduoti bankrutuojančio skolininko turtą, visų jo kreditorių vardu pareiškia trečiajam asmeniui, nes šis veikė neteisėtai kreditorių atžvilgiu, ir kurį patenkinus gautos sumos priskiriamos bankrutuojančio asmens turtui, taikoma 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001⁽¹⁾ dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 1 straipsnio 2 dalies b punkte numatyta išimtis?
2. Jeigu į 1 klausimą bus atsakyta teigiamai ir jeigu nagrinėjamam ieškiniui bus taikomas 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1346/2000⁽²⁾ dėl bankroto bylų: ar tuomet šiam ieškiniui pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 dalį ir administratoriaus teisei pareikšti ieškinį, ir taikytinai materialinei teisei galioja valstybės narės, kurioje iškelta bankroto byla, teisė?
3. Jeigu į 2 klausimą bus atsakyta teigiamai: ar valstybės narės, kurioje iškelta bankroto byla, teismai prireikus pagal analogiją turi atsižvelgti į:
 - a. 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 <...> 13 straipsnio nuostatas tuo aspektu, kad bylos šalis, kuriai pareikšti reikalavimai, gali gintis nuo administratoriaus visų kreditorių naudai pareikšto ieškinio įrodydama, kad jos elgesys, vertinant pagal teisę, kuri būtų ieškiniui taikoma, jeigu jis būtų pareikštas ne administratoriaus, o atskiro kreditoriaus dėl neteisėtų veiksmų, nesukelia atsakomybės;
 - b. 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 864/2007⁽³⁾ dėl nesutartinės prievolės taikytinos teisės (Roma II) 17 straipsnį, be kita ko, siejamą su 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 <...> 13 straipsniu, t. y. į tvirtinamų neteisėtų veiksmų atlikimo vietoje galiojančias saugumo ir elgesio taisykles, kaip antai finansų srityje galiojančias bankų veiklos taisykles?

⁽¹⁾ OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42.

⁽²⁾ OL L 160, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 1 t., p. 191.

⁽³⁾ OL L 199, 2007, p. 40.

2017 m. rugsėjo 18 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje DISA Gas SAU / Administración del Estado, Redexis Gas S.L., ir Repsol Butano S.A.

(Byla C-546/17)

(2017/C 412/25)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: DISA Gas SAU

Atsakovės: Administración del Estado, Redexis Gas S.L. ir Repsol Butano S.A.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar su Sprendime *Federutility* [2010 m. balandžio 20 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime (C-265/08)] suformuota jurisprudencija suderinama arba atitinka proporcingumo principą maksimalios kainos už fasuotų suskystintų dujų balioną nustatymo priemonę, kaip priemonę skirta socialiai pažeidžiamiesiems vartotojams apsaugoti, kai egzistuoja, atskirai arba kartu, viena iš toliau išvardytų aplinkybių:
 - priemonė visuotinai taikoma visiems vartotojams neribotą laikotarpį „kol konkurencijos sąlygos šioje rinkoje laikomos nepakankamomis“,
 - priemonė taikoma jau daugiau kaip [18] metų,
 - priemonė gali prisidėti prie tolesnio nepakankamos konkurencijos padėties išaldymo, nes ja sudaromos kliūtys naujiems operatoriams patekti į rinką?
2. Ar su Sprendime *Federutility* [2010 m. balandžio 20 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimas (C-265/08)] suformuota jurisprudencija suderinama arba atitinka proporcingumo principą tai, kad dėl socialiai pažeidžiamų vartotojų arba sunkiai prieinamų vietovių gyventojų apsaugos priežasčių tam tikroje apibrėžtoje teritorijos dalyje dominuojantis operatorius įpareigojamas pristatyti į namus fasuotas suskystintas naftos dujas, kai egzistuoja, atskirai arba kartu, viena iš pirmesniame klausime išvardytų aplinkybių?

2017 m. rugsėjo 28 d. Högsta domstolen (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
Riksåklagaren / Imran Syed

(Byla C-572/17)

(2017/C 412/26)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Högsta domstolen

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Riksåklagaren

Kita šalis: Imran Syed

Prejudiciniai klausimai

1. Jeigu parduotuvėje neteisėtai prekiaujama prekėmis su saugomais atvaizdais, ar autoriaus išimtinė platinimo teisė pagal Direktyvos 2001/29 ⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalį gali būti pažeista taip pat dėl to, kad prekėmis prekiaujantis asmuo sandėlyje laiko prekes su tapačiais atvaizdais?
2. Ar turi reikšmės tai, kur prekės laikomos: su parduotuve sujungtame sandėlyje ar kitoje vietoje?

⁽¹⁾ 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo (OL L 167, 2001, p. 10; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 230).

2017 m. rugsėjo 28 d. *Rechtbank Amsterdam* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Openbaar Ministerie / Daniel Adam Popławski*

(Byla C-573/17)

(2017/C 412/27)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Amsterdam

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Openbaar Ministerie*

Atsakovas: Daniel Adam Popławski

Prejudiciniai klausimai

1. Jei vykdančioji teisminė institucija nacionalinės teisės nuostatų, priimtų įgyvendinant pamatinį sprendimą, negali aiškinti taip, kad jų taikymas lemtų pamatinį sprendimą atitinkantį rezultatą, ar ji, vadovaudamasi viršenybės principu, turi netaikyti nacionalinės teisės nuostatų, nesuderinamų su šio pamatinio sprendimo nuostatomis?
2. Ar valstybės narės deklaracija, nurodyta Pamatinio sprendimo 2008/909 ⁽¹⁾ 28 straipsnio 2 dalyje, galioja, jei ji buvo pateikta ne „priimant šį pamatinį sprendimą“, o vėliau?

⁽¹⁾ 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/909/TVR dėl nuosprendžių baudžiamosiose bylose tarpusavio pripažinimo principo taikymo skiriant laisvės atėmimo bausmės ar su laisvės atėmimu susijusias priemones, siekiant jas vykdyti Europos Sąjungoje

2017 m. spalio 3 d. *Korkein hallinto-oikeus* (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Oy Hartwall Ab / Patentti- ja rekisterihallitus*

(Byla C-578/17)

(2017/C 412/28)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Oy Hartwall Ab*

Kita proceso šalis: *Patentti- ja rekisterihallitus*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar aiškinant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/95/EB ⁽¹⁾ valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti 2 straipsnyje ir 3 straipsnio 1 dalies b punkte numatytą skiriamojo požymio reikalavimą svarbu tai, ar prašoma prekių ženklą įregistruoti kaip vaizdinį, ar kaip spalvinį prekių ženklą?
2. Jei vertinant prekių ženklo skiriamąjį požymį turi reikšmės jo kvalifikavimas kaip spalvinio ar kaip vaizdinio prekių ženklo, ar prekių ženklą reikia įregistruoti kaip spalvinį prekių ženklą, kaip nurodyta paraiškoje, nepaisant to, kad jis perteiktas kaip vaizdas, ar jį galima įregistruoti tik kaip vaizdinį prekių ženklą?

3. Jeigu paraiškoje kaip vaizdą perteiktą prekių ženklą galima įregistruoti kaip spalvinį prekių ženklą, ar norint kaip spalvinį prekių ženklą įregistruoti prekių ženklą, kuris paraiškoje grafiškai pavaizduotas tiksliai, kaip Teisingumo Teismo jurisprudencijoje reikalaujama norint įregistruoti spalvinį prekių ženklą (ir neprašoma įregistruoti kaip prekių ženklo tiesiog spalvos – abstrakčiai, be formos ir neapibrėžtai), papildomai būtina pateikti pagrįstų naudojimo įrodymų, kaip reikalauja Patentų ir registrų tarnyba, ar apskritai reikia kokių nors įrodymų šiuo aspektu?

(¹) OL L 299, 2008, p. 25.

**2017 m. spalio 4 d. Riigikohus (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
Mittetulundusühing Järvelaev / Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)**

(Byla C-580/17)

(2017/C 412/29)

Proceso kalba: estų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Riigikohus

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Mittetulundusühing Järvelaev

Atsakovė: Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Prejudiciniai klausimai

1. Ar susigrąžinant pagal *Leader* priemonę suteiktą projekto paramą tuo atveju, kai parama skirta 2011 m. rugsėjo 6 d., paskutinė dalis išmokėta 2013 m. lapkričio 19 d., pažeidimas konstatuotas 2014 m. gruodžio 4 d., o sprendimas susigrąžinti paramą priimtas 2015 m. sausio 27 d., atsižvelgiant į veiksmų tęstinumą taikytinas Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 (¹) 72 straipsnis ar Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1303/2013 (²) 71 straipsnio 1 dalis? Ar tokiomis aplinkybėmis susigrąžinimo pagrindas yra Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 (³) 33 straipsnio 1 dalis, o gal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 (⁴) 56 straipsnis?
2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta, kad taikytinas Reglamentas Nr. 1698/2005: ar panaudojus pagal *Leader* priemonę skirtą projekto paramą išgyto investicijų objekto (burinio laivo) nuoma, kai paramą gavusi pelno nesiekianti organizacija ją išnuomoja kitai pelno nesiekiančiai organizacijai, kuri burinį laivą naudoja tiems patiems veiksams, kuriems vykdyti suteikta parama paramos gavėjui, laikoma esminiu pakeitimu, kaip jis suprantamas pagal Reglamento Nr. 1698/2005 72 straipsnio 1 dalies a punktą, paveikiančiu veiksmų pobūdį ar įgyvendinimo reikalavimus arba suteikiančiu nepagrįstą pranašumą imonei? Ar tam, kad būtų įvykdyta nepagrįsto pranašumo sąlyga, valstybės narės mokėjimo agentūra turi nustatyti, koks buvo konkretus pranašumas? Jei taip, ar nepagrįstas pranašumas gali būti tai, kad faktinis investicijų objekto naudotojas nebūtų gavęs projekto paramos, jei būtų pateikęs tokio pat turinio prašymą?
- 2a. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta, kad taikytinas Reglamentas Nr. 1303/2013: ar panaudojus pagal *Leader* priemonę skirtą projekto paramą išgyto investicijų objekto (burinio laivo) nuoma, kai paramą gavusi pelno nesiekianti organizacija ją išnuomoja kitai pelno nesiekiančiai organizacijai, kuri burinį laivą naudoja tuo pačiu būdu, kuriam suteikta parama paramos gavėjui, laikoma investicijų pobūdžio, tikslų arba įgyvendinimo sąlygų esminiu pasikeitimu, kaip jis suprantamas pagal Reglamento Nr. 1303/2013 71 straipsnio 1 dalies c punktą, pakenkiančiu pradiniais investicijų tikslams?

3. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta, kad taikytinas Reglamentas Nr. 1698/2005: ar panaudojus pagal *Leader* priemonę skirtą projekto paramą įsigyto investicijų objekto (burinio laivo) nuoma, kai paramos gavėjas jį išnuomoja kitai pelno nesiekiančiai organizacijai, kuri burinį laivą naudoja tiems patiems veiksams, kuriems vykdyti suteikta parama paramos gavėjui, laikoma esminiu pakeitimu, kaip jis suprantamas pagal Reglamento Nr. 1698/2005 72 straipsnio 1 dalies b punktą, įvykstančiu dėl infrastruktūros objekto nuosavybės pobūdžio pasikeitimo arba dėl gamybinės veiklos nutraukimo ar perkėlimo į kitą vietą, atsižvelgiant į tai, kad burinio laivo nuosavybės teisės nepasikeičia, tačiau paramos gavėja yra nebe tiesioginė, o netiesioginė jo savininkė ir gauna pajamų iš jo nuomos, o ne teikdama prašyme nurodytą paslaugą?
- 3a. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta, kad taikytinas reglamentas Nr. 1303/2013: ar panaudojus pagal *Leader* priemonę skirtą projekto paramą įsigyto investicijų objekto (burinio laivo) nuoma, kai paramą gavusi pelno nesiekianti organizacija jį išnuomoja kitai pelno nesiekiančiai organizacijai, kuri burinį laivą naudoja tiems patiems veiksams, kuriems vykdyti suteikta parama paramos gavėjui, laikoma infrastruktūros objekto nuosavybės teisės pasikeitimu, dėl kurio įmonė įgyja nederamą pranašumą, kaip jis suprantamas pagal Reglamento Nr. 1303/2013 71 straipsnio 1 dalies b punktą, atsižvelgiant į tai, kad burinio laivo nuosavybės teisės nepasikeičia, tačiau paramos gavėja yra nebe tiesioginė, o netiesioginė jo savininkė ir gauna pajamų iš jo nuomos, o ne teikdama prašyme nurodytą paslaugą? Ar tam, kad būtų įvykdyta nederamo pranašumo sąlyga, valstybės narės mokėjimo agentūra turi nustatyti, koks buvo konkretus pranašumas? Jei taip, ar nederamas pranašumas gali būti tai, kad faktinis investicijų objekto naudotojas nebūtų gavęs projekto paramos, jei būtų pateikęs tokio pat turinio prašymą?
4. Ar nacionalinės teisės akte, kuriame reglamentuojama *Leader* priemonė, paramos gavėjui gali būti nustatytas įpareigojimas penkerius metus išlaikyti savo žinioje investicijų objektą griežtesnėmis sąlygomis, nei numatytos Reglamento Nr. 1698/2005 72 straipsnio 1 dalyje arba Reglamento Nr. 1303/2013 71 straipsnio 1 dalyje?
5. Jei atsakymas į ketvirtąjį klausimą būtų neigiamas: ar nacionalinės teisės akto nuostata, pagal kurią projekto paramos gavėjas privalo panaudojus projekto paramą įsigytą investicijų objektą turėti ir pagal paskirtį naudoti bent penkerius metus po paskutinės paramos dalies išmokėjimo, ir tos nuostatos aiškinimas taip, kad paramos gavėjas privalo pats naudoti investicijų objektą, suderinami su Reglamento Nr. 1698/2005 72 straipsnio 1 dalimi ir Reglamento Nr. 1303/2013 71 straipsnio 1 dalimi?
6. Ar situacija, kai paramos gavėjas nevykdo veiksmo, kuris pagal *Leader* priemonę reglamentuojantį nacionalinės teisės aktą nebuvo privalomas, tačiau kurį paramos gavėjas nurodė savo prašyme skirti paramą pateiktoje „veiksmų ir investicijų tikslų ir veiklos rūšių santraukoje“ ir kuris buvo vienas iš kriterijų, kuriais vadovaujantis prašymai buvo vertinami siekiant juos reitinguoti, laikoma pažeidimu, kaip jis suprantamas pagal Reglamento Nr. 1290/2005 33 straipsnio 1 dalį ir Reglamento Nr. 1306/2013 56 straipsnį?
7. Jei atsakymas į šeštąjį klausimą būtų teigiamas: ar susigrąžinimas tampa neteisėtas dėl to, kad vykdomas nepaėjus penkeriems metams nuo paskutinio mokėjimo, o vykstant teismo procesui dėl susigrąžinimo paramos gavėjas pašalina pažeidimą?

⁽¹⁾ 2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005, p. 1).

⁽²⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013, p. 320).

⁽³⁾ 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005, p. 1).

⁽⁴⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013, 549).

2017 m. spalio 5 d. Belgijos Karalystės pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. liepos 20 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-287/16 Belgija / Komisija

(Byla C-587/17 P)

(2017/C 412/30)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Belgijos Karalystė, atstovaujama J.-C. Halleux, M. Jacobs, C. Pochet, advokatų E. Grégoire ir J. Mariani

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

- panaikinti 2017 m. liepos 20 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) sprendimą byloje T-287/16 *Belgija / Komisija* (EU:T:2017:531),
- panaikinti 2016 m. kovo 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2016/417 ⁽¹⁾, kiek juo nuspręsta nefinansuoti Europos Sąjungos lėšomis 9 601 619,00 eurų sumos (biudžeto punktas 6701),
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, apeliantė remiasi vieninteliu pagrindu, grindžiamu teisės klaida, kurią lėmė tai, kad Bendrasis Teismas klaidingai išaiškino Reglamento Nr. 1290/2005 ⁽²⁾ 32 straipsnio 8 dalies a punktą, iš esmės tapusį Reglamento Nr. 1306/2013 ⁽³⁾ 54 straipsnio 5 dalies c punktu, ir susijusia tiek su nacionalinių teisių gynimo priemonių išnaudojimu, tiek su šioje nuostatoje reikalaujama rūpestingumu.

⁽¹⁾ 2016 m. kovo 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/417 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 75, 2016, p. 16).

⁽²⁾ 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005, p. 1).

⁽³⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013, p. 549; klaidų ištaisymas (OL L 347, 2013 12 20)).

2017 m. spalio 13 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija / Slovėnijos Respublika

(Byla C-594/17)

(2017/C 412/31)

Proceso kalba: slovėnų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn, G. von Rintelen ir M. Žebre

Atsakovė: Slovėnijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

Ieškovė Teisingumo Teismo prašo:

- Pripažinti, kad iki 2013 m. gruodžio 31 d. nepriėmusi įstatymų ir kitų teisės aktų, būtinų, kad būtų laikomasi 2011 m. lapkričio 8 d. Tarybos direktyvos 2011/85/ES dėl reikalavimų valstybių narių biudžeto sistemoms (OL L 306, 2011 11 23, p. 41), ar, bet kuriuo atveju, apie juos nepranešusi Komisijai, Slovėnijos Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal šios direktyvos 15 straipsnio 1 dalį;
- remiantis SESV 260 straipsnio 3 dalimi paskirti Slovėnijos Respublikai 7 099,20 EUR per dieną baudą nuo sprendimo šioje byloje priėmimo dienos;
- priteisti iš Slovėnijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Remiantis 2011 m. lapkričio 8 d. Tarybos direktyvos 2011/85/ES dėl reikalavimų valstybių narių biudžeto sistemoms 15 straipsnio 1 dalimi Slovėnijos Respublika turėjo iki 2013 m. gruodžio 31 d. turėjo priimti ir paskelbti įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Kadangi Slovėnijos Respublika iki nurodyto termino pabaigos Komisijai nepranešė, kad visos minėtos direktyvos nuostatos buvo perkeltos, ši institucija nusprendė pareikšti ieškinį Teisingumo Teisme.

Šiuo ieškiniu Komisija Teisingumo Teismo prašo paskirti Slovėnijos Respublikai 7 099,20 EUR per dieną baudą. Apskaičiuodama šią sumą Komisija atsižvelgė į Sąjungos teisės pažeidimo rimtumą ir trukmę, taip pat į atgrasantį poveikį, susijusį su atitinkamos valstybės narės, t. y. Slovėnijos Respublikos, mokumu.

BENDRASIS TEISMAS

2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje CEAHR/ / Komisija

(Byla T-712/14) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Karteliai — Piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi — Atrankinio taisymo sistema — Šveicariškų laikrodžių gamintojų atsisakymas tiekti atsargines dalis nepriklausomiems taisymo paslaugas teikiantiems laikrodininkams — Pirminė rinka ir aptarnavimo rinka — Bet kokios veiksmingos konkurencijos pašalinimas — Sprendimas atmesti skundą)

(2017/C 412/32)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Confédération européenne des associations d'horlogers-réparateurs* (CEAHR) (Briuselis, Belgija), iš pradžių atstovaujama advokatų P. Mathijssen ir P. Dyrberg, vėliau – M. Sánchez Rydelski ir galiausiai – P. Benczek

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama F. Ronkes Agerbeek, M. Farley ir C. Urraca Caviedes, vėliau – A. Dawes, Ronkes Agerbeek ir J. Norris-Usher

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: LVMH Moët Hennessy-Louis Vuitton SA (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokato C. Froitzheim ir QC R. Subiotto; Rolex, SA (Ženeva, Šveicarija), atstovaujama advokato M. Araujo Boyd, ir The Swatch Group SA (Nešatelis, Šveicarija), iš pradžių atstovaujama advokatų A. Israel ir M. Jakobs, vėliau – A. Israel ir J. Lang

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2014 m. liepos 29 d. Komisijos sprendimą C(2014) 5462 final, kuriuo Komisija atmetė ieškovės skundą dėl tariamų SESV 101 ir 102 straipsnių pažeidimų (byla AT.39097 – Laikrodžių taisymas).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Confédération européenne des associations d'horlogers-réparateurs* (CEAHR) bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 7, 2015 1 12.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Leopard / EUIPO – Smart Market* (LEOPARD true racing)

(Byla T-7/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „LEOPARD true racing“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „leopard CASA Y JARDIN“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2017/C 412/33)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Leopard SA* (Hovaldas, Liuksemburgas), atstovaujama advokato P. Lê Dai

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Smart Market, SLU (Alkantarilja, Ispanija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. spalio 2 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1866/2013-1), susijusio su protesto procedūra tarp Smart Market ir Leopard.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Leopard SA bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 81, 2015 3 9.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Ispanija / Komisija

(Byla T-502/15) (¹)

(EŽŪGF ir EŽŪFKP — Nefinansuojamos išlaidos — Ispanijos patirtos išlaidos — Fiksuoto dydžio finansiniai pataisymai — Reglamentai (EB) Nr. 1290/2005 ir (ES) Nr. 1306/2013 — Pareiga motyvuoti — Įrodinėjimo pareiga — Proporcingumas — Teisė į gynybą)

(2017/C 412/34)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Ispanijos Karalystė, iš pradžių atstovaujama L. Banciella Rodríguez-Miñón, vėliau M. Sampol Pucurull, A. Gavela Llopiš ir V. Ester Casas

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama J. Guillem Carrau ir D. Triantafyllou, vėliau D. Triantafyllou ir I. Galindo Martín

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2015 m. birželio 22 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2015/1119 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 182, 2015, p. 39), kiek tai susiję su tam tikrais pataisymais dėl Katalonijos ir Kanarų salų.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Ispanijos Karalystė padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 346, 2015 10 19.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Aldi / EUIPO – Sky (SKYLITE)(Byla T-736/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „skylite“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas SKY — Ankstesnio prekių ženklo naudojimo įrodymas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnio 1 dalis ir 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Reglamento (EB) Nr. 2868/1995 22 taisyklės 2 dalis — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 412/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Aldi GmbH & Co. KG (Miulheimas prie Rūro, Vokietija), atstovaujama advokatų N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen ir N. Bertram

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama H. O'Neill

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Sky plc (Isleworth, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitoriaus J. Barry

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. spalio 20 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2771/2014-4), susijusio su protesto procedūra tarp Sky ir Aldi.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Aldi GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 90, 2016 3 7.

2017 m. spalio 24 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Keturi kambariai / EUIPO – Coffee In (coffee inn)(Byla T-202/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungos prekių ženklo „coffee inn“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas „coffee in“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis)

(2017/C 412/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: UAB Keturi kambariai (Vilnius, Lietuva), atstovaujama advokatės R. Pumputienės

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Lukošiušės

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: OÜ Coffee In (Talinas, Estija), atstovaujama advokato P. Lätt

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. kovo 3 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 137/2015–4), susijusio su protesto procedūra tarp *Coffee In* ir *Keturi kambariai*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš UAB *Keturi kambariai* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 270, 2016 7 25.

**2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Galletas Gullón* / EUIPO – O2 Holdings
(Sausainių pakuotės forma)**

(Byla T-404/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Erdvinis Europos Sąjungos prekių ženklas — Sausainių pakuotės forma — Registracijos panaikinimas — Naudojimo svarba — Skiriamojo požymio pakeitimo nebuvimas)

(2017/C 412/37)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Galletas Gullón*, SA (Agilar de Campo, Ispanija), atstovaujama advokato M. Escudero Pérez

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: O2 Holdings Ltd (Slau, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitoriaus J. Rebling

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. gegužės 19 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1613/2015-4), susijusio su registracijos panaikinimo procedūra tarp O2 Holdings Ltd ir *Galletas Gullón*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2016 m. gegužės 19 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1613/2015-4), susijusį su registracijos panaikinimo procedūra tarp O2 Holdings Ltd ir *Galletas Gullón*.
2. Priteisti iš EUIPO ir O2 Holdings Ltd bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 343, 2016 9 19.

**2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Galletas Gullón / EUIPO – O2 Holdings*
(Sausainių pakuotės forma)**

(Byla T-418/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Erdvinis Europos Sąjungos prekių ženklas — Sausainių pakuotės forma — Registracijos panaikinimas — Naudojimo svarba — Skiriamojo požymio pakeitimo nebuvimas)

(2017/C 412/38)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Galletas Gullón, SA* (Agilar de Kampo, Ispanija), atstovaujama advokato M. Escudero Pérez

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *O2 Holdings Ltd* (Slau, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solisitoriaus J. Rebling

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. gegužės 19 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1614/2015-4), susijusio su registracijos panaikinimo procedūra tarp *O2 Holdings Ltd* ir *Galletas Gullón*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2016 m. gegužės 19 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1614/2015-4), susijusį su registracijos panaikinimo procedūra tarp *O2 Holdings Ltd* ir *Galletas Gullón*.
2. Priteisti iš EUIPO ir *O2 Holdings Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 343, 2016 9 19.

**2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Tetra Pharm (1997) / EUIPO – Sebapharma*
(*SeboCalm*)**

(Byla T-441/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „SeboCalm“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Sebotherm“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2017/C 412/39)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Tetra Pharm (1997) Ltd* (Tel Avivas, Izraelis), atstovaujama advokato A. Gorzkiewicz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama H. O'Neill ir D. Stoyanova-Valchanova

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Sebapharma GmbH & Co. KG* (Bopardas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wald ir D. Koal

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. gegužės 19 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 852/2015-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Sebapharma* ir *Tetra Pharm* (1997).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Tetra Pharm* (1997) Ltd bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 364, 2016 10 3.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Bernaldo de Quirós / Komisija

(Byla T-649/16) ⁽¹⁾

(Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Paskyrimas — Perkėlimas iš skyriaus vadovo pareigų į patarėjo pareigas — Tarnybos interesas — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Teisė būti išklausytam ir rūpestingumo pareiga — Pareigų lygiavertiškumo principas)

(2017/C 412/40)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Belén Bernaldo de Quirós (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų T. Bontinck ir A. Guillerme

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Berscheid, C. Berardis-Kayser ir C. Ehrbar

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2015 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimą nuo 2015 m. gruodžio 1 d. perkelti ieškovę iš Švietimo ir kultūros generalinio direktorato (GD) Jaunimo ir sporto departamento Stažuotųjų biuro vadovės pareigų į to paties GD Švietimo modernizavimo II: švietimo, inovacijų, EIT ir MSCA politikos ir programos departamento patarėjos pareigas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Belén Bernaldo de Quirós bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 402, 2016 10 31.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Kuka Systems / EUIPO (MATRIX BODY SHOP)(Byla T-683/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo MATRIX BODY SHOP paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas))

(2017/C 412/41)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Kuka Systems GmbH (Augsburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų B. Maneth ir C. Huch-Hallwachs

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. liepos 19 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2503/2015-4), susijusio su žodinio ženklo MATRIX BODY SHOP kaip Europos Sąjungos prekių ženklo registracijos paraiška.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Kuka Systems GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 410, 2016 11 7.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Possanzini / Frontex(Byla T-686/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Laikinieji tarnautojai — Vertinimo už 2009 m. procedūra — Tvirtintojo įgaliojimai — Tvirtintojo atliktas vertintojo pirminio vertinimo pakeitimas — Tvirtintojo ir vertintojo susitikimas dėl išankstinio suderinimo — Esminių procedūrinių reikalavimų pažeidimas — Nagrinėjimas „ex officio“)

(2017/C 412/42)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Daniele Possanzini (Piza, Italija), atstovaujamas advokato S. Pappas

Kita proceso šalis: Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra (Frontex), atstovaujama H. Caniard ir S. Drew, padedamų advokatų D. Waelbroeck ir A. Duron

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2016 m. liepos 18 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) nutarties Possanzini / Komisija (F-68/15, EU:F:2016:150), kuriuo prašoma panaikinti šią nutartį.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Daniele Possanzini padengia savo ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (Frontex) šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 428, 2016 11 21.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje WQ (*)/ Parlamentas

(Byla T-705/16 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Atestacijos procedūra — 2014 m. sertifikavimo procedūra — Ieškovo pavardės neįtraukimas į pareigūnų, atrinktų dalyvauti mokymo programoje, sąrašą — Vienodas požiūris — SESV 165 straipsnis — Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas)

(2017/C 412/43)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: WQ (*), atstovaujamas advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Kita proceso šalis: Europos Parlamentas, atstovaujamas D. Nessaf ir M. Ecker

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2016 m. liepos 21 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimo WQ (*)/ Parlamentas (F-1/16, EU:F:2016:171) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. WQ (*) padengia savo ir Europos Parlamento šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 454, 2016 12 5.

(*) Informacija ištrinta pagal asmenų apsaugos reikalavimus, atsižvelgiant į asmens duomenų tvarkymą.

2017 m. spalio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Barmenia Krankenversicherung* / EUIPO (*Mediline*)

(Byla T-810/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Medilin“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamentas (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Reglamentas Nr. 207/2009 7 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamentas 2017/1001 7 straipsnio 2 dalis))

(2017/C 412/44)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Barmenia Krankenversicherung AG* (Vupertalis, Vokietija), atstovaujama advokato M. Graf

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Schiffko

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. rugsėjo 8 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2437/2015-1), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį „Mediline“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Barmenia Krankenversicherung AG* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 22, 2017 1 23.

2017 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Kuka Systems* / EUIPO (*Matrix light*)

(Byla T-87/17) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Matrix light“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamentas (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas))

(2017/C 412/45)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Kuka Systems GmbH* (Augsburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų B. Maneth ir C. Huch-Hallwachs

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Schiffko

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. gruodžio 1 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 886/2016-4), susijusio su žodinio ženklo *Matrix light* kaip Europos Sąjungos prekių ženklo registracijos paraiška.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Kuka Systems GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 104, 2017 4 3.

2017 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Salehi / Komisija**(Byla T-773/16) ⁽¹⁾****(Ieškinys dėl neveikimo — Reglamentas (EB) Nr. 539/2001 — Komisijos nepriėmimas įgyvendinimo aktų dėl sprendimo laikinai sustabdyti vizos reikalavimo netaikymą atitinkamų trečiųjų šalių piliečiams — Komisijos pozicijos apibrėžimas — Akivaizdus nepriimtumas)****(2017/C 412/46)***Proceso kalba: vokiečių***Šalys**

Ieškovas: Dominik Salehi (Brėmenas, Vokietija), atstovaujamas advokato C. Drews

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Cattabriga ir G. Wils

Dalykas

SESV 265 straipsniu grindžiamas prašymas, kuriuo siekiama, kad būtų konstatuota, jog Komisija per protingą terminą neteisėtai nepriėmė įgyvendinimo akto pagal 2001 m. kovo 15 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 539/2001, nustatančio trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (OL L 81, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 65), 1 straipsnio 4 dalį ir apie tai nepranešė ieškovui.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Dominik Salehi bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 53, 2017 2 20.

2017 m. rugpjūčio 24 d. pareikštas ieškinys byloje Karp / Parlamentas**(Byla T-580/17)****(2017/C 412/47)***Proceso kalba: anglų***Šalys**

Ieškovas: Kevin Karp (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokatų N. Lambers ir R. Ben Ammar

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti institucijos, įgaliotos sudaryti Europos Parlamento EFDD frakcijos darbo sutartis, sprendimą jį priskirti prie II pareigų grupės, 4 lygio, 1 pakopos, nors iki darbo sutarties pabaigos 2016 m. lapkričio 11 d. jam patikėta atlikti patariamąsias užduotis, atitinkančias IV pareigų grupei priskiriamas funkcijas;
- priteisti jam tariamai jo patirtos turtinės ir neturtinės žalos atlyginimą, įskaitant žalą dėl tariamai prarastos galimybės įsidarbinti pasibaigus darbo sutarčiai.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų (KTĮS) 80 straipsnio pažeidimu.
 - Ieškovas teigia, kad pirmoje darbo sutartyje jam buvo numatytas I pareigų grupei nustatytas darbo užmokestis, o antroje darbo sutartyje – II pareigų grupės apatinei kategorijai nustatytas darbo užmokestis, nors dauguma jam pagal pirmą ir antrą darbo sutartis patikėtų užduočių buvo administracinės ir patariamąsios.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su KTĮS 82 straipsnio pažeidimu.
 - KTĮS 82 straipsnyje nurodyta, kad sutartininkas įdarbinamas priskiriant prie IV pareigų grupės, jei turi išsilavinimą, atitinkantį bent trijų metų baigtas universitetines studijas, kurių baigimas patvirtintas diplomu, arba yra baigęs atitinkamo lygmens profesinius mokymus. Ieškovas atitiko šiuos kriterijus, todėl jo darbo užmokestis turėjo būti atitinkamai pakoreguotas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su piktnaudžiavimu teise paeiliui sudarant terminuotas darbo sutartis.
 - Ieškovas teigia, kad paskyrimų tarnyba piktnaudžiavo teise pasirinkdama jam pasiūlytas sudaryti sutartis ir ypač nusprenddama nepratęsti jo darbo sutarties ar nepasiūlyti sudaryti neterminuotos sutarties.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su piktnaudžiavimu įgaliojimais priėmus sprendimą nepratęsti ieškovo sutarties.
 - Ieškovo darbo sutarties nepratęsimo priežastys nėra pagrįstai pateisinamos, todėl nepratęsimas prilygsta piktnaudžiavimui įgaliojimais, o tai pateisina reikalavimą atlyginti nuostolius.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su galimybės įsidarbinti praradimu.
 - Ieškovas visai nebuvo informuotas apie galimybę pratęsti sutartį. Iš tikrųjų, iš paskyrimų tarnybos jis niekada negavo tinkamo sprendimo ir negalėjo pasirengti atleidimui iš darbo ir, pavyzdžiui, paprašyti, kad būtų perkeltas dirbti į kitą vietą, ar pateikti prašymą priimti į kitas pareigas.

2017 m. rugpjūčio 28 d. pareikštas ieškinys byloje Poza Poza / BPV

(Byla T-597/17)

(2017/C 412/48)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovas: Máximo Poza Poza (Mursija, Ispanija), atstovaujamas advokato P. Poza Cisneros

Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- laikyti paduotu ieškinį dėl Bendros pertvarkymo valdybos sprendimo perimti *Banco Popular* akcijas panaikinimo, panaikinti šį sprendimą ir grąžinti ieškovui *Banco Popular* akcijas ir kitas šio banko kapitalo priemones, ir subsidiariai, atitinkamai kompensuoti *Banco Popular* aktyvų grynąją vertę 2017 m. gegužės 22 dienai, kuri vertinama 2 675 424 EUR.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai yra tokie patys, kaip nurodyti byloje T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía ir Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos / Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno ir SFL / Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-483/17, *García Suárez ir kt. / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-484/17, *Fidesban ir kt. / Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-497/17, *Sánchez del Valle ir Calatrava Real State 2015 / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba* ir byloje T-498/17, *Pablo Álvarez de Linera Granda / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba*.

2017 m. rugsėjo 21 d. pareikštas ieškinys byloje *Madrid Diario de la Noche ir kt. / Komisija ir BPV*

(Byla T-639/17)

(2017/C 412/49)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovai: *Madrid Diario de la Noche*, SA (Madridas, Ispanija) ir 24 kiti ieškovai, atstovaujami advokatų B. Cremades Roman, F. Orts Castro, J. López Useros, S. Cajal Martín ir P. Marrodán Lázaro

Atsakovės: Europos Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- laikyti paduotu šį pareiškimą ir jį lydinčius dokumentus, o taip pat juose pateiktus kaltinimus;
- pripažinti Bendros pertvarkymo valdybos (BPV) sprendimą JUR N° SRB/EES/2017/08 ir Komisijos sprendimą (ES) 2017/1246, kurie abu buvo priimti 2017 m. birželio 7 d., ir nurodyti BPV ir Europos Komisijai atlyginti ieškovams jų padarytas investicijas į *Banco Popular*, arba, alternatyviai, priteisti iš BPV ir Komisijos atlyginti ieškovams padarytus nuostolius remiantis jų deliktine atsakomybe;
- priteisti iš BPV ir Europos Komisijos bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas,
- pripažinti BPV nepriklausomo eksperto pateiktą vertinimą ir, apskaičiavus *Banco Popular* aktyvų grynąją vertę, nurodyti BPV ir Europos Komisijai atlyginti ieškovams padarytus nuostolius laikantis šiame ieškinyje nustatytų sąlygų.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai yra tokie patys, kaip nurodyti byloje T-478/17, *Mutualidad de la Abogacía ir Hermandad Nacional de Arquitectos Superiores y Químicos / Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-481/17, *Fundación Tatiana Pérez de Guzmán y Bueno ir SFL / Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-482/17, *Comercial Vascongada Recalde / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-483/17, *García Suárez ir kt. / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-484/17, *Fidesban ir kt. / Bendra pertvarkymo valdyba*, byloje T-497/17, *Sánchez del Valle ir Calatrava Real State 2015 / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba* ir byloje T-498/17, *Pablo Álvarez de Linera Granda / Komisija ir Bendra pertvarkymo valdyba*.

2017 m. spalio 4 d. pareikštas ieškiny s byloje *Amorepacific / EUIPO – Primavera Life (p primera Pure Sprout Energy)***(Byla T-684/17)**

(2017/C 412/50)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: vokiečių

ŠalysIeškovė: *Amorepacific Corporation* (Seulas, Korėja), atstovaujama advokatų B. Führmeyer ir F. Klein

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Primavera Life GmbH* (Oy-Mittelberg, Vokietija)**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „p primera Pure Sprout Energy“ – Registracijos paraiška Nr. 13 151 683.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. liepos 21 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1744/2016-4.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pakeisti ginčijamą sprendimą taip, kad protestas atmetamas,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias nagrinėjant bylą apeliacinėje taryboje.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. spalio 6 d. pareikštas ieškiny s byloje *Hola / BPV***(Byla T-688/17)**

(2017/C 412/51)

Proceso kalba: ispanų

ŠalysIeškovė: *Hola, SL* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokatų R. Vallina Hoset ir C. Iglesias Megías

Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti Bendros pertvarkymo valdybos deliktinę atsakomybę ir įpareigoti ją atlyginti nuostolius, kurie ieškovei buvo padaryti Bendros pertvarkymo valdybos veikimu ir neveikimu, atėmusiais iš ieškovės jos turėtas BANCO POPULAR ESPAÑOL, S.A. obligacijas ir teises;
- nurodyti atlyginti padarytas investicijas: 543 242,11 eurų į *Banco Popular* akcijas ir 304 950 eurų už *Banco Popular* obligacijas, kurių savininke buvo ieškovė;
- subsidiariai, nurodyti atlyginti 451 459 eurų už *Banco Popular* akcijas ir 304 950 eurų už *Banco Popular* obligacijas, kurių savininke buvo ieškovė („reikalaujama sumokėti suma“);
- padidinti reikalaujamą sumokėti sumą, priskaičiuojant palūkanas nuo 2017 m. birželio 7 d. iki sprendimo paskelbimo šioje byloje;
- padidinti reikalaujamą sumokėti sumą priskaičiuojant delspinigius, skaičiuojamus nuo šio sprendimo paskelbimo iki visos sumos sumokėjimo, taikant palūkanų normą, kurią ECB taiko pagrindinėms savo refinansavimo operacijoms, padidintą dviem procentiniais punktais;
- priteisti iš Bendros pertvarkymo valdybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai panašūs į tuos, kurie nurodyti byloje T-659/17, *Vallina Fonseca / BPV*.

2017 m. spalio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Top Cable / BPV*

(Byla T-689/17)

(2017/C 412/52)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Top Cable, SA* (Rubí, Ispanija), atstovaujama advokatų R. Vallina Hoset ir A. Sellés Marco

Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti Bendros pertvarkymo valdybos deliktinę atsakomybę ir įpareigoti ją atlyginti nuostolius, kurie ieškovei buvo padaryti Bendros pertvarkymo valdybos veikimu ir neveikimu, atėmusiais iš ieškovės jos turėtas BANCO POPULAR ESPAÑOL, S.A. obligacijas ir teises;
- nurodyti Bendrai pertvarkymo valdybai sumokėti ieškovei 52 000 000 eurų nuostoliams atlyginti („reikalaujama sumokėti suma“);
- padidinti reikalaujamą sumokėti sumą, priskaičiuojant palūkanas nuo 2017 m. birželio 7 d. iki sprendimo paskelbimo šioje byloje;
- padidinti reikalaujamą sumokėti sumą priskaičiuojant delspinigius, skaičiuojamus nuo šio sprendimo paskelbimo iki visos sumos sumokėjimo, taikant palūkanų normą, kurią ECB taiko pagrindinėms savo refinansavimo operacijoms, padidintą dviem procentiniais punktais;
- priteisti iš Bendros pertvarkymo valdybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai panašūs į tuos, kurie nurodyti byloje T-659/17, *Vallina Fonseca / BPV*.

2017 m. spalio 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Havenbedrijf Antwerpen ir Maatschappij van de Brugse Zeehaven / Europos Komisija*

(Byla T-696/17)

(2017/C 412/53)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovės: *Havenbedrijf Antwerpen NV* (Antverpenas, Belgija) ir *Maatschappij van de Brugse Zeehaven NV* (Zebriugė, Belgija), atstovaujamos advokatų P. Wytinck, W. Panis ir I. Letten

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį dėl panaikinimo priimtinu;
- panaikinti 2017 m. liepos 27 d. Europos Komisijos sprendimą C(2017) 5174 *final* dėl Belgijos valstybės pagalbos SA.38393 (2016/C, ex 2015/E) – Uostų apmokestinimas Belgijoje;
- nepatenkinus šio reikalavimo, nustatyti pereinamąjį laikotarpį iki Komisija užbaigs tyrimą dėl mokesčių sistemos įvairiuose ES uostuose; šis terminas, bet kuriuo atveju, turi siekti vienerius metus;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: SESV 107 ir 296 straipsnių pažeidimas

- Komisija pažeidė SESV 107 straipsnį tiek, kiek ji klaidingai manė, kad egzistuoja „rinka“, kurioje uostų institucijos siūlo savo paslaugas.
- Pagrindinė uostų institucijų veikla, t. y. prieigos prie uosto suteikimas ir teisės naudotis žeme pagal koncesijos sutartį suteikimas, susijusi su veikla, kuri pagal prigimtį nėra ekonominė. Komisija tinkamai nemotyvavo priešingos išvados ir taip pažeidė SESV 296 straipsnį.

2. Antrasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio pažeidimas tiek, kiek Komisija klaidingai kvalifikavo priemonę kaip atrankinę.

Uostų institucijų mokestinis priskyrimas juridiniams asmenims taikomų mokesčių sistemai nėra išimtis iš „referencinės sistemos“, nes juridiniams asmenims taikomas mokestis pats yra priskiriamas referencinei sistemai. Uostų institucijų mokestinis priskyrimas juridiniams asmenims taikomo mokesčio sistemai paaiškinamas aplinkybe, kad uostų, kaip viešųjų objektų, valdymo uždavinys susijęs su viešosiomis paslaugomis, kurioms netaikomas pelno mokestis.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio pažeidimas tiek, kiek išimtis iš referencinės sistemos bet kuriuo atveju yra pateisinama.

Net jei reikėtų laikyti, kad pelno mokestis priskiriamas Belgijos referencinei sistemai (o taip nėra), uostų institucijų nepriskyrimas šiai sistemai mokesčių tikslais yra pateisinamas. Šis pateisinimas išplaukia iš bendros mokesčių sistemos darnos ir to, kad ieškovės nėra teisinėje ir faktinėje padėtyje, kuri būtų panaši į įmonių, kurioms taikomas pelno mokestis, padėtį. Be to, apmokestinimas pelno mokesčiu turi baudžiamąjį poveikį.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, pateiktas subsidiariai, susijęs su prašymu suteikti pereinamąjį laikotarpį iki Komisija užbaigs savo tyrimą dėl įvairiems Europos Sąjungos uostams taikomos mokestinės sistemos ir, bet kuriuo atveju, šis laikotarpis turi trukti pilnus metus.

- Byloje prieš Nyderlandus Komisija suteikė pilnus metus Nyderlandų teisės aktų leidėjui tam, kad jis galėtų pritaikyti savo teisės aktus ir todėl ir atitinkamiems uostams suteikė metus pasiruošti naujai situacijai. Niekas nepateisina to, kad ieškovėms suteiktas trumpesnis terminas prisitaikyti prie naujos situacijos.
- Priemonės draudimas valstybėje narėje, tuo tarpu kai uostai kitose valstybėse narėse dar gali ja naudotis, bet kuriuo atveju neatitinka sąžiningos konkurencijos tarp uostų (bet ne tarp uostų institucijų) sąlygų. Priešingai, vietoj to, kad panaikintų nelygybę, jis sukuria nelygybę tarp skirtingų valstybių narių uostų.

2017 m. spalio 11 d. pareikštas ieškinys byloje *Lenkija / Komisija*

(Byla T-699/17)

(2017/C 412/54)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. liepos 31 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2017/1442, kuriame pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų pateikiamos geriausių prieinamų gamybos būdų (GPGB) išvados dėl didelių kurų deginančių įrenginių (pranešta dokumentu Nr. C(2017) 5225),
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su ESS 16 straipsnio 4 ir 5 dalių, siejamų su prie ESS ir SESV pridėto Protokolo Nr. 36 dėl pereinamojo laikotarpio nuostatų 3 straipsnio 2 ir 3 dalimis, pažeidimu, ginčijamą sprendimą priėmus taikant netinkamą kvalifikuotos daugumos apskaičiavimo metodą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su Direktyvos 2010/75/ES 3 straipsnio 10 ir 13 punktų, siejamų su šios direktyvos III priedu, bei Įgyvendinimo sprendimo 2012/119/ES pažeidimu, GPGB susijusius išmetamų teršalų lygius nustačius klaidingų ir nereprezentatyvių duomenų pagrindu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su proporcingumo principo (ESS 5 straipsnio 4 dalis), siejamo su SESV 191 straipsnio 2 dalimi, pažeidimu, nustačius per aukštus GPGB susijusius išmetamų teršalų lygius, kurie nėra tinkami ir proporcingi siekiant nustatytų tikslų ir naudoti, ir neatlikus ginčijamo sprendimo pasekmių vertinimo.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas siejamas su Direktyvos 2010/75/ES 13 straipsnio 4 ir 5 dalių, siejamų su jos 3 straipsnio 12 punktu ir SESV 291 straipsnio 2 dalimi, pažeidimu, viršijus Direktyvos 2010/75/ES 13 straipsnio 5 dalyje Komisijai suteiktus vykdymo įgaliojimus, kai nukrypta nuo GPGB išvadų taikymo buvo priimant ginčijamą sprendimą, o ne keičiant Direktyvą 2010/75/ES.
5. Penktasis ieškinio pagrindas siejamas su Reglamento Nr. 2011/182 3 straipsnio 3 ir 4 dalių pažeidimu, piktnaudžiavimu įgaliojimais ir gero administravimo principo nepaisymu, reikšmingą ginčijamo sprendimo projekto pakeitimą padarius tą dieną, kai Direktyvos 2010/75/ES 75 straipsnio komitetas balsavo dėl nuomonės dėl ginčijamo sprendimo projekto, prieš tai nesurengus diskusijos.

2017 m. spalio 11 d. pareikštas ieškinys byloje *Hermann Biederlack / EUIPO (Feeling home)*

(Byla T-715/17)

(2017/C 412/55)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Hermann Biederlack GmbH & Co. KG (Grėfenas, Vokietija), atstovaujama advokato T. Seifried

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „Feeling home“ – Registracijos paraiška Nr. 15 452 931.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. birželio 14 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 252/2017-5.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. spalio 18 d. pareikštas ieškinys byloje *Germanwings / Komisija*

(Byla T-716/17)

(2017/C 412/56)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Germanwings GmbH (Kelnas, Vokietija), atstovaujama advokato A. Martin-Ehlers

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. liepos 29 d. Komisijos sprendimą⁽¹⁾ dėl valstybės pagalbos SA33983 (2013/C) (ex 2012/NN) (ex 2011/N) – Italija – Kompensacija Sardinijos oro uostams už viešųjų paslaugų įsipareigojimų vykdymą (visuotinės ekonominės svarbos paslaugos – VESP), konkrečiai šias jo dalis:
 - 1 straipsnio 2 dalį, kiek joje minima *Germanwings GmbH*, ir
 - 2 straipsnio 1 dalį, kiek joje nurodytas pagalbos sugrąžinimas taikomas *Germanwings GmbH*, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad nėra valstybės pagalbos elementų.

Atsakovė neparodė ir neįrodė, kad ieškovei sumokėtos sumos apima pagalbą. Taigi atsakovė labai nukrypsta nuo jurisprudencijos ir savo pačios sprendimų priėmimo praktikos.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad jeigu būtų preziumuojamas pagalbos buvimas, tokia pagalba neiškreipia nei prekybos tarp valstybių narių, nei konkurencijos.

Atsakovė nepakankamai pagrindė, kad tariama pagalba veikia valstybių narių tarpusavio prekybą ir konkurenciją. Subsidiariai ieškovė tvirtina, kad galima *de minimis* pagalba, kaip tai suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 1998/2006⁽²⁾ 2 straipsnio 1 dalį.

⁽¹⁾ 2016 m. liepos 29 d. Komisijos sprendimas (ES) 2017/1861 dėl valstybės pagalbos SA33983 (2013/C) (ex 2012/NN) (ex 2011/N) – Italija – Kompensacija Sardinijos oro uostams už viešųjų paslaugų įsipareigojimų vykdymą (pranešta dokumentu Nr. C(2016) 4862) (OL L 268, 2017, p. 1).

⁽²⁾ 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1998/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo *de minimis* pagalbai (OL L 379, 2006, p. 5).

2017 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Falmouth University* / Komisija

(Byla T-227/17)⁽¹⁾

(2017/C 412/57)

Proceso kalba: anglų

Aštuntosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 221, 2017 7 10.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT